

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 19 (1957)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



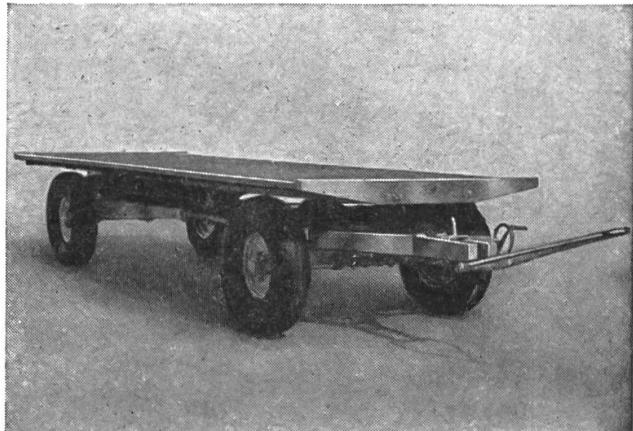
TRAKTOR

— Anhänger

bieten volle Gewähr für wirtschaftliche Ausnützung auch Ihres Traktors!

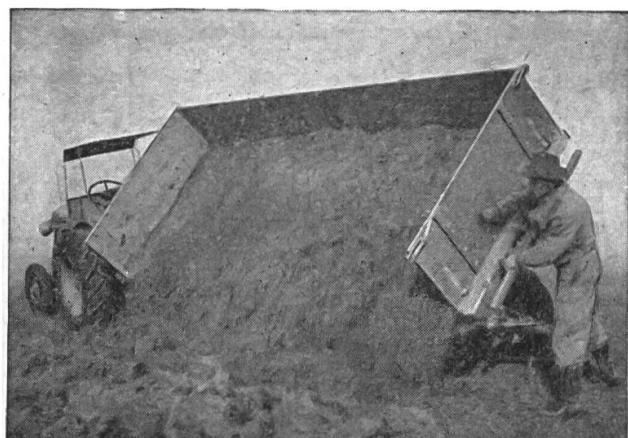


Universal-Anhänger als Kipper 1,5 m³ Inhalt,
mit abgelegter Front- und Rückwand als Heu-
und Graswagen verwendbar.

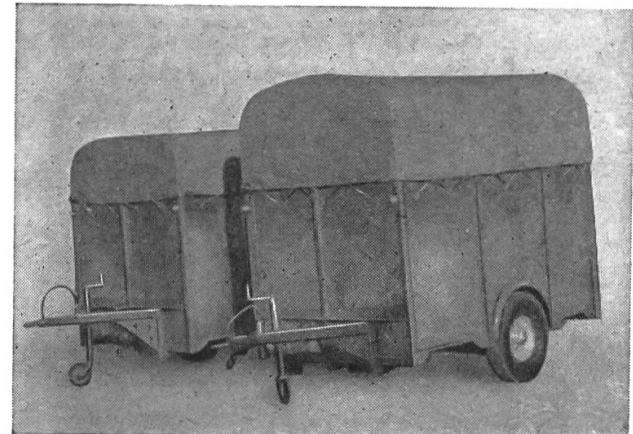


«WM»-Pneuwagen, 1,5—5 Tonnen Nutzlast,
rostfreie Ganzmetallkonstruktion

«WM»-KIPP-Pneuwagen
ganz besonders geeignet für Traktorbetrieb



Viehtransportanhänger
einfachste und modernste Ausführungen



Verlangen Sie unseren interessanten Sammelprospekt über «WM»-Fahrzeuge. Auch Ihre Pro-
bleme prüfen wir gerne und beraten Sie jederzeit auf Grund langjähriger Erfahrung im Fahr-
zeugbau.

W. MAROLF FINSTERHENNEN BE

FABRIK FÜR NUTZFAHRZEUGE

TELEPHON 032/73208



VACU-LUG
TRACTORS PNEUS S.A.
FABRIK IN
LA TOUR-DE-PEILZ

- 1** Nach der Renovation sofort fahrbereit, ohne Lagerung.
- 2** Sämtliche Dimensionen.
- 3** Sämtliche Profile
- 4** Gleiche Garantie wie auf neuen Reifen
- 5** Preis: 60 % eines neuen Reifens

*für die Renovation Ihrer
abgenützten Traktoren-Reifen
Durch das IMA im Jahre 1955
anerkannt*

COUPON

Bitte ausschneiden und senden an

Vacu-Lug Tractors Pneus S.A., La Tour-de-Peilz (Waadt)

■ Ich ersuche Sie, mir Ihre Preisliste für die Renovation von Traktoren-Reifen,

Dimension zukommen zu lassen:

- a) Bei Benützung meiner alten Reifen,
- b) inklusive der Lieferung der Reifen durch Sie.

■ Ich möchte ein Paar abgenützte, aber unverletzte Traktoren-Reifen verkaufen.

Dimension: Totalgewicht: kg.

Bitte um Ihre Offerte

(Nicht Zusagendes gefl. streichen)

Name: Vorname:

Ort: Kanton:

NEU

**kleiner + leichter
NUFFIELD TRAKTOR UNIVERSAL 3 DL**

3 Zylinder Diesel 13/37 PS

Unabhängige Zapfwelle

3-Punkt-Hydraulik

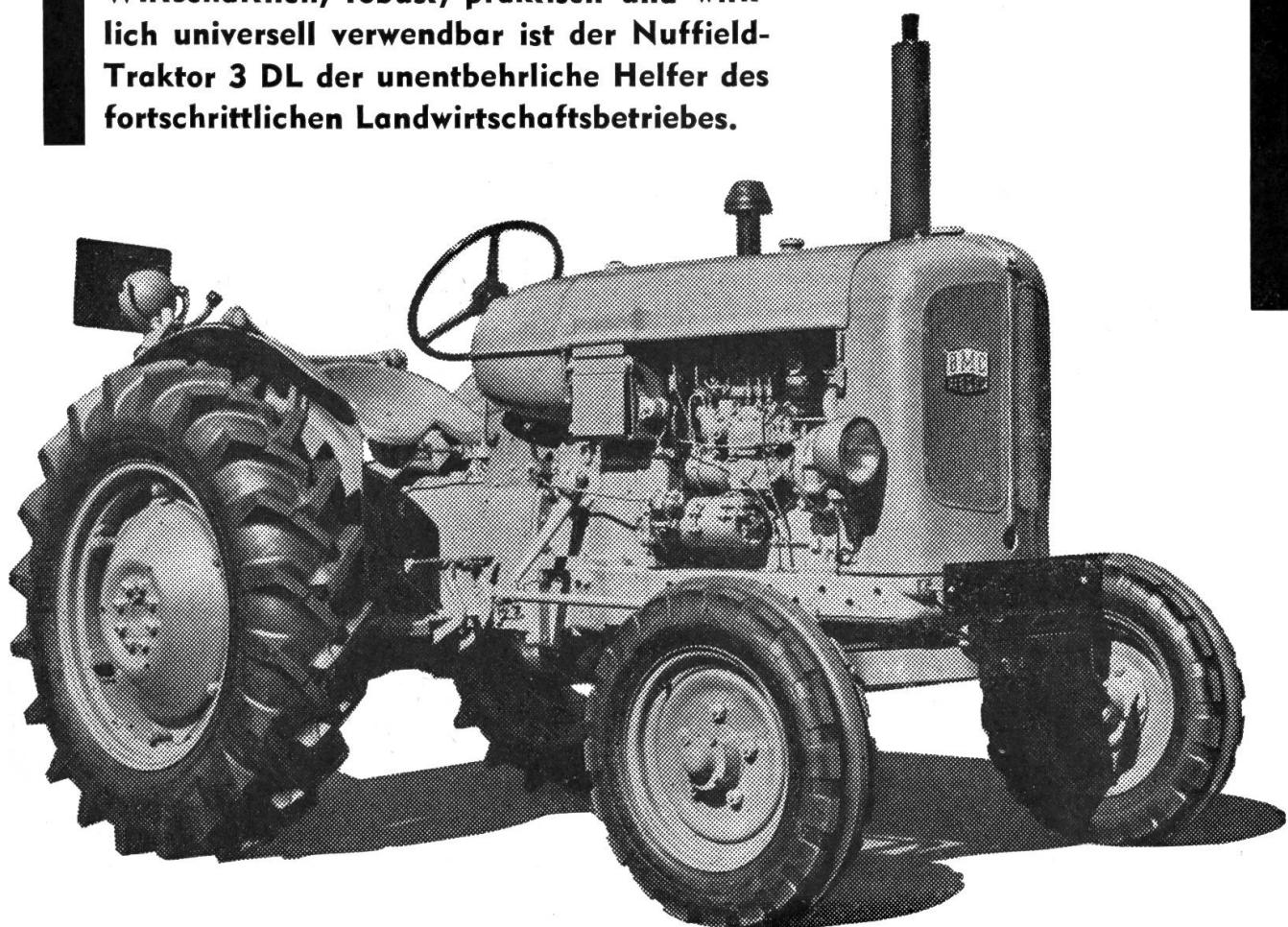
**Anschlussventil für hydr. Betätigung
von Zusatzgeräten (Frontlader, Hecklader,
Kipper usw.)**

Riemenpoulie

**Wirtschaftlich, robust, praktisch und wirk-
lich universell verwendbar ist der Nuffield-
Traktor 3 DL der unentbehrliche Helfer des
fortschrittlichen Landwirtschaftsbetriebes.**

komplett ausgerüstet

nur Fr. 13'000.—



Verlangen Sie Prospekt, Offerte
und unverbindliche Vorführung
beim Importeur

J. H. KELLER AG. ZÜRICH

Vulkanstrasse 120

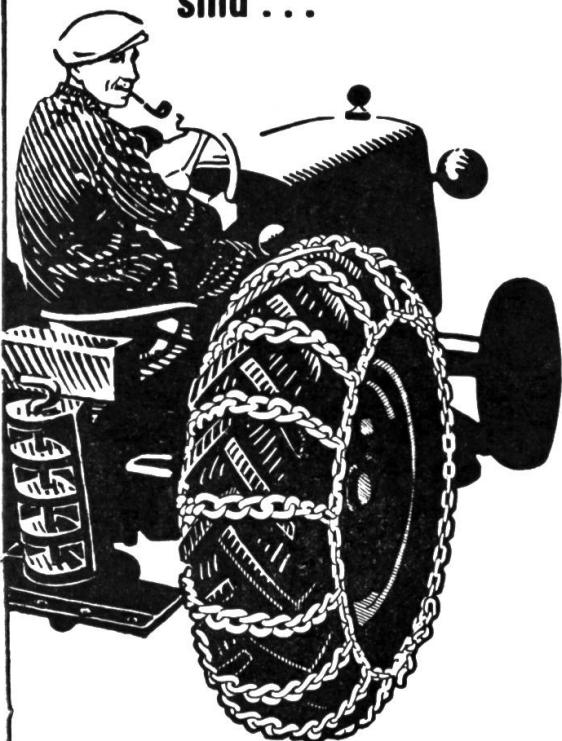
Telefon (051) 52 76 76

NUFFIELD
UNIVERSAL

► Wir suchen noch einige zusätzliche Regionalvertreter ◀

Der beste Gleitschutz

für LANDWIRTSCHAFTS-
TRAKTOREN und
MOTORMÄHER mit
Gummibereifung
sind ...



die soliden, genau
angepaßten

UNION
Gleitschutzketten

der UNION AG. Kettenfabrik

BIEL

Wülfing

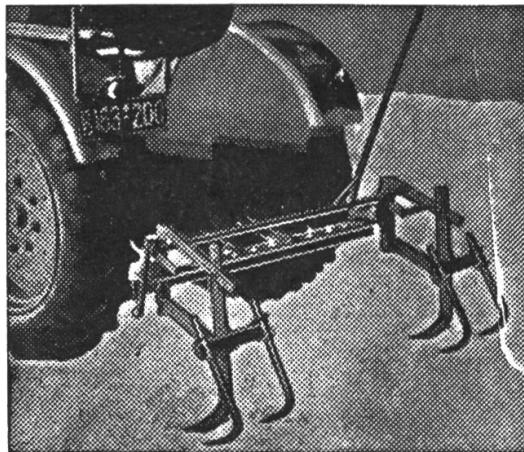
Bitte immer rechtzeitig bestellen.

+ Patent-No. 302 838 +

DEGENHART-Spurlockerer

zum Eggen, Walzen, Säen etc. das nötigste Zusatzgerät.

Für 3-Punkt-Hydraulik gibt es ein erprobtes, 2-hebeliges DEGENHART-Spezialmodell, das unabhängig von Ackerschiene oder Hydraulik ist. Anbau jeden Ackengerätes möglich. Anhängevorrichtung bleibt bei jedem Modell völlig frei. Lassen Sie sich daher nicht beirren. Kaufen Sie den tausendfach bewährten «DEGENHART». Unerreicht in Leistung und günstigem Preis. Fr. 265.— und 280.— franko, 10 Tage 3%, 30 Tage 2% oder 60 Tage netto.



Vom IMA geprüft und anerkannt.

Durch -Degenhart- wird Ihr Traktor z. Vielezweck-Traktor!

Einhebelbedienung wie abgebildet, für alle Traktoren ohne Hydraulik. Alle Modelle sind in jeder Beziehung verstelbar sowie schwenkbar. Folgen daher auch beim seitwärts Fahren genau der Radspur und klemmen nicht. Jede Seite kann wenn nötig einzeln arbeiten. Leichte Montage nach Skizze. Traktormarke, ob mit oder ohne Hydraulik, Spurbreite von mitte Pneu zu mitte Pneu angeben. Prospekte, Montage-Anleitung, Referenzliste von Besitzern aus der ganzen Schweiz, von landw. Schulen, Traktorverbänden sowie IMA-Bericht durch

E. GRIESSER, Traktoren
Andelfingen 1 (ZH) Tel. (052) 4 11 22

DEGENHART-Spurlockerer immer und überall.

Kultivatoren mit Rädern, 2,00 m 9 Zinken Fr. 515.—, 2,45 m 11 Zinken Fr. 580.—. Ohne Räder Fr. 35.— weniger.

Traktoren - Treibstoffe
MOBIL OIL - Schmiermittel
PNEUS
neu- und aufgummiert
Reparaturen



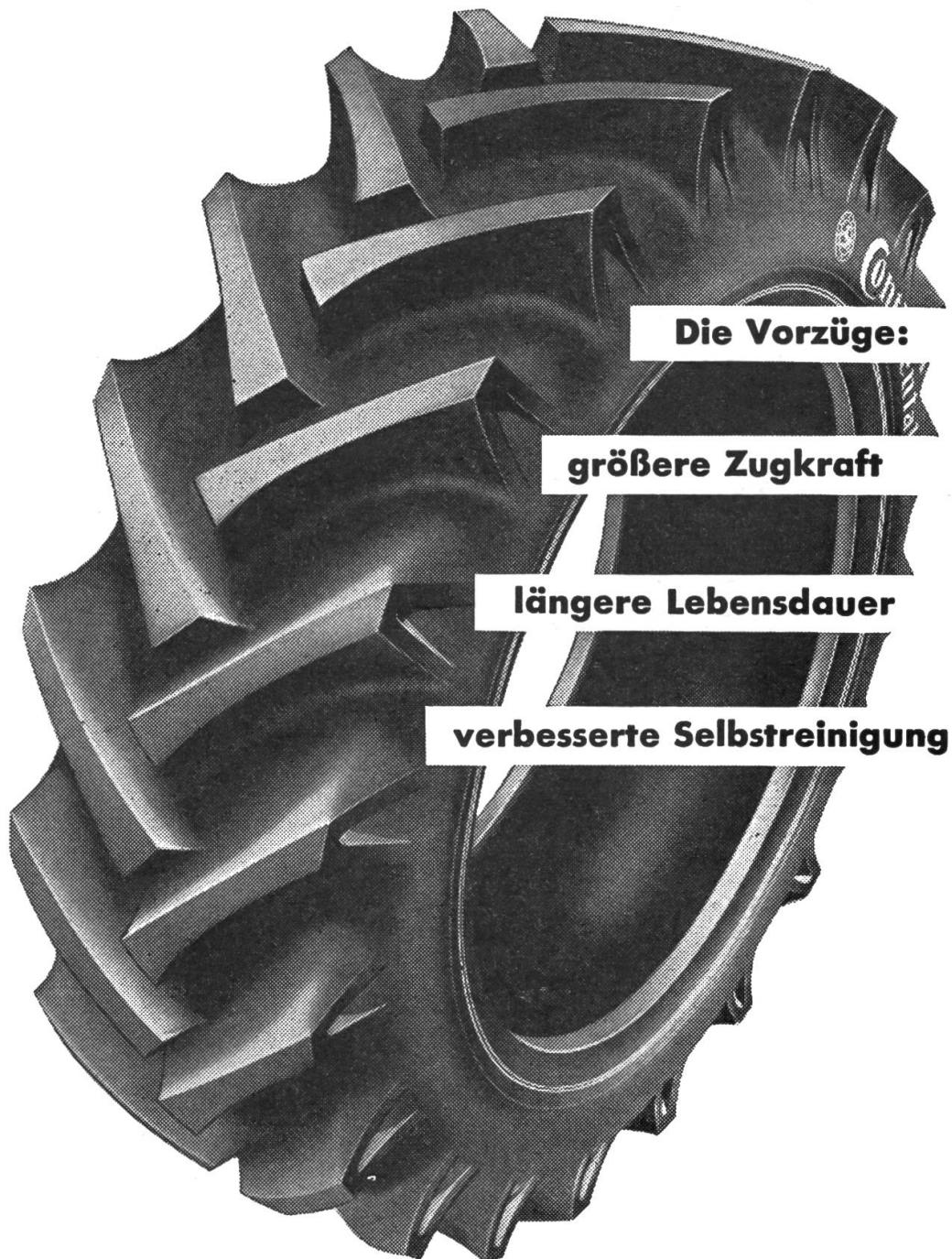
ERDOEL AG
THUN

Aarestrasse

Tel. (033) 2 68 01

Jeder Landwirtschaftsbetrieb ein Transport-Unternehmen

Tausende von Fuhren im Jahr, Abertausende von Kilometern, aufs Feld, vom Acker zum Hof, vom Hof zur Stadt oder zum Verladen, dazu die schwere Arbeit auf dem Acker - ja, es wird viel verlangt von Ihrem Schlepper, am meisten aber von seinen Reifen. Bei jedem Wetter, auf jedem Boden und auf der Straße sollen sie zuverlässig und sparsam arbeiten. Die neuen Continental Farmer-Reifen tun es.



Die Vorteile:

größere Zugkraft

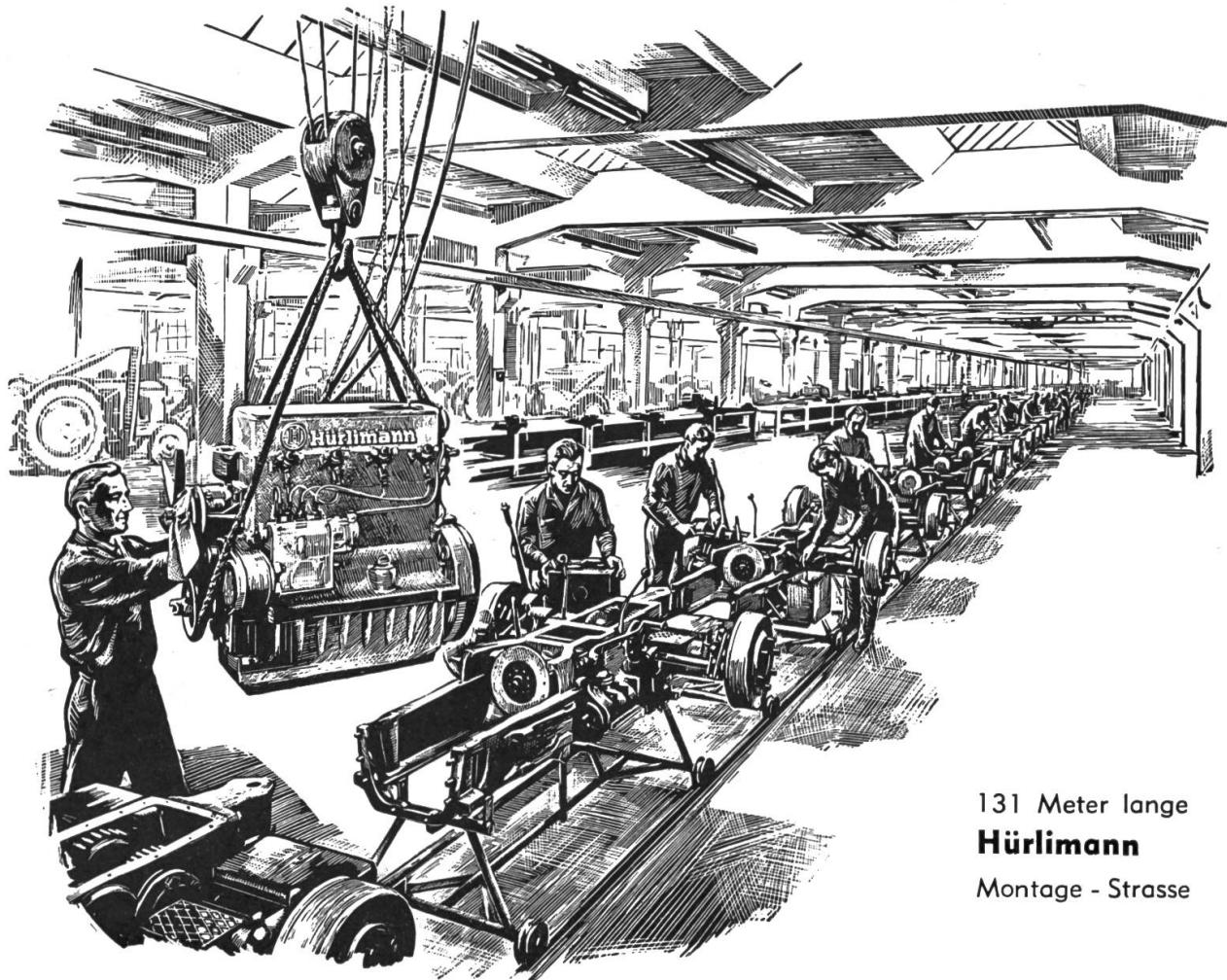
längere Lebensdauer

verbesserte Selbstreinigung

Verlangen Sie beim Kauf eines Schleppers oder beim Reifen-Ersatz ausdrücklich den neuen



Continental
Farmer-Reifen



131 Meter lange
Hürlimann
Montage - Strasse

Der Motor ist das Herz des Traktors

Was ist der blosse Getriebekasten ohne Motor ?

Hürlimann

ist der einzige schweizerische Traktoren-Fabrikant, der
alle seine **Traktoren mit eigenen Motoren** baut

Schweizer Diesel-Motoren geniessen Weltruf!

Deshalb gehört in einen **wirklichen** Schweizer-Traktor ein
Schweizer Diesel-Motor